אין טעמפעל ווינקעל

א ראמאן פון דער רוסישער רעוואלוציע

— פון —

וו. ווערעסאיעוו

(פארזעצונג)

זלאטאווראכאוויקאוו האט מיט אויטאריטעט געזאגט:

עס איז די באלשעוויסטישע אגיטאטארס ארבייט. די לאגע איז א פעסטע. די גאנצע פאניק נעהמט זיך דערפון, וואס דאס מיליטער איז אפגעטראטען צו פערעקאפּ צו. אבער פערעקאפּ — דאס איז טערמאפּילעס, איין פאלק קאן לייכט איינהאלטען א גאנצע ארמיי. און דעניקין מאכט דערווייל אן איבערגרופּירונג פון דעם מיליטער.

בעלאזיאראוו האט גענומען א גלאז טיי, וואס די באלעבאסטע האט איהם דערלאנגט און זיך געזעצט לעבען דער שעהנער פירשטין אנדזשסקא, און באלד האבען איהם די דאמען, אזוי ווי פליגען אויף א טראפען איינגעמאכטס ארומגערינגעלט.

זלאטאווראכאוניקאוו האט זיך געזעגנט און איז אוועקגעגאנגען. בעלאזא־דיאוו האט איהם באגלייט מיט די אויגען און נאכדעם באאומרוהיגט געזאגט:

— די לאגע איז זעהר ביטער. ניט היינט — מארגען וועלען די באלשעוויקעס זיין אויף דער זייט פערעקאפּ. אין שטאדט הערשט א פאניק. פערציג באנקירען און פאבריקאנטען האבען געדונגען פאר צוויי הונדערט טויזענט א באזונדערע שיף און קלייבען זיך אוועקצופאהרען.

גוריענקא דאמאשעווסקא האט זיך נאליג צולאכט:

— אט מוז זיך אייער דארפישער אפאנאסי כאנאוו פרעהען!... עס איז ווידער זיין צייט געקומען... און דאך פארשטעה איך ניט; פארוואס עס האבען איהם די פּריוויליגע ניט אויפגעהאנגען? ביי דעם ערשטען באלשעוויזם איז ער געווען א קאמיסאר פון פאוויאט, און ער געהט זיך רוהיג ארום אויף דער פריי און קיינער טשעפּעט איהם ניט.

דער פּראפעסאר דמיטריעווסקי האט געזאגט:

— עס איז א זעלטענער מענש! און זעהר אן אינטערעסאנטער, מיט א זוכענדיגער נשמה.

די באלעבאסטע האט זיך העפליך פארנויגט פאר דמיטריעווסקין.

— איך בין אייך זעהר דאנקבאר, פּראפעסאר, פאר אט דער זעלטענער נשמה! בשעת ער איז געווען קאמיסאר באגעגענט ער מיך: „מיר, אנטאנינא פּאוולאוונא, רעקוויזירען אייער דאטשע אויף א פאלקס הויז".

— זעהר פיין! — זאג איך. — און אייער צווייסטאקיג הויז אין דארף רעקוויזירט איהר אויך?

— ער וואלט זיין הויז אויך רעקווירט, איהר ווייסט, ער האט דאך דעם אונטערשטען גארען אפּגעגעבען פאר דעם קאאפּעראטיוו און נעהמט פאר איהם קיין קאפּיקע געלט ניט!

— דאס איז אמת, — האט זאבראדא באשטעטיגט.

— זאל ער זיינס אוועקגעבען! און וואס פאר א רעכט האט ער דאס צו באלעבאטעווען איבער מיינעם? איך האב אויך מיט שווערע הארעוואניע זיך דערשלאגען צו מיין דאטשע. איך האב קיינעם ניט עקספּלואטירט, אלץ פארדיענט מיט אט די הענט!

דעם פּראפעסארס פרוי האט אפגעזיפצט:

— יא, אנדערע פאהרען אוועק, און מיר מוזען דא זיצען און ווארטען.

אנאפּאוו, וואס איז באשיידען געזעסען מיט א סיגאר אין ווינקעל פון דיוואן, האט פלוצלינג מיט א ליעב שמייכעלע געזאגט:

— מען קען גארנישט טאן: מען מוז זיצען און ווארטען. מען דארף דאך

סיאמא סטאלניץ

וועלכער האט באוואונדערט מיט זיין ערפאלגרייכען קאנצערט־טור איבער ליטע און פוילען צעהנדליגער טויזענטער איד'ען און אויך א באדייטענדע צאהל קריסטליכע ליעבהאבער פון מוזיק און געזאנג.

סיאמא און זיין 12־יאהריגער ברודערל שמואליק סטאלניץ קומען קירצליך נאך קאנאדע צוזאמען מיט'ן בארימטען ווילנער אבער־דיריגענט און קאמפּאזיטאר ע. דורמאשקין, און זיי וועלען אויך אין טאראנטא אויפטרעטען אין א גראנדיעזען קאנצערט.

זאגען דעם אבות: עס קומט די אמת'ע פאלקס־מאכט, און זאל זי קומען. איך בין צופריעדען. לאז כאטש זיין א וועלכע ניט איז ארדנונג.

אלע האבען פארגאפט געשוויגען. די באלעבאסטע האט מיט אויפגעהויבענע ברעמען געקוקט אויף אנאפּאוו'ן.

— פריהער האט איהר, מיכאאיל מיכאילאוויטש אנדערש גערעדט... אט אז די באלשעוויקעס וועלען ביי אייך צונעהמען אייער מיליאן, וואס איהר האט געבראכט פון מאסקווע, העמאלט וועט איהר וויסען, וואס עס הייסט ארדנונג.

— וואס פאר א מיליאן? — אנאפּאוו האט זיך פרעהליך צולאכט, — איך דאנק גאט, וואס עס האט זיך מיר איינגעגעבען דורכצושמוגלען פערציג טויזענט. און רעדען רעד איך פון א העכערען שטאנדפּונקט, צו בין איך צופריעדען צו ניט צופריעדען, אבער אנערקענען מוז מען, אז די מאכט איז נאר ביי די באלשעוויקעס.

בעלאזיאראוו האט מיט פרייד זיך צוגעהערט. דער פּראפעסאר האט מיט זיין הויכער, זאנפטיגער שטים געזאגט:

— יא, עס איז זעהר טרויעריג. אבער איך בין פאלקאם מסכים מיט מיכאאיל מיכאילאוויטש'ן: די ברייטע פאלקסמאסען זענען פאר די באלשעוויקעס, — דאס קאן מען ניט אפּלייקענען.

איוואן איליאיטש איז געווארען אן אויפגעקאכטער:

— אזוי!... איז פון דעם געדרונגען, אז מען דארף געהן די באלשעוויקעס מקבל פנים זיין? באגריסען זייער קומען? אויב נאר די צוזייצטע פאלקס־מאסען זענען פאר אידישע פּאגראמען, דארף איך, הייסט עס, געהן שלאגען די זשידעס?

דער פּראפעסאר האט ווייך אפגעענטפערט:

— איך זאג דאס ניט. אבער דאס קעמפען מיט זיי האט קיין זין און קיין באדייט ניט אונטער זיך. די פּריוויליגע ווארפען אנטקעגען זיי ארויס אלטע, צופיצעלטע, אויסגעשמירטע פאנעס, און דאס פאלק איז לגבי די ווייסע אפען פיינדליך. און ביי היינטיגען טאג פארמאגען מיר בלויז די ביירע קרעפטען. דארפען מיר דאך, מיר די אמת'ע דעמאקראטען און סאציאליסטען, עהרליך אריינקוקען דעם אמת אין די אויגען, ווי שווער אט דער אמת זאל ניט זיין.

זאבראדא האט באהערענדיג געמעקעט. עס האט זיך פארקאכט א הייסע האמפּעריי צווישען איוואן איליאיטשען און דעם פּראפעסאר. אנאפּאוו האט אויך אונטערגעהאלטען דעם פּראפעסאר. מירימאנאוו האט שווייגענדיג זיך צוגעהערט און פארביסען געשמייכעלט פאר זיך. די באלעבאסטע און די איבעריגע געסט זענען געווען אויף איוואן איליאיטש'ס צד, אבער פון זייער אריינמישען זיך אין דער דעבאטע האבען זיי

אלעמאל זי אפגעקירעוועט אן א זייט: זיי האבען בלויז געטראגען א געפעהרליכען האס צו די באלשעוויקעס, דורך וועלכען עס האט זיך בולט ארויסגעזעהען די שנאה צו דעם אויפוואכענדען פאלק און די שרעק פאר דעם אנוועהר פון די געוועהנליכע באקוועמליכקייטען און פאר דעם וואוילזיין.

און ווי נאר דער ויכוח האט אנגענומען א שארפען כאראקטער, און אין דער באלעבאסטעס שטעכיגע אויגען האבען זיך אנגעצונדען ניט קיין פיינע פייערליך, האט דער פּראפעסאר קונציג פארריבען דעם געשפּרעך און אנגעהויבען בעטען דער באלעבאסטע זי זאל עפּעס אויפשפּיעלען.

גוריענקא דאמאשעווסקאיא האט ראן פארלאשען די פייערליך אין איהרע אויגען און האט ליעב א שמייכעל געטאן.

— נו, אלס באלעבאסטע, וועל איך שוין די ערשטע אנהויבען, און נאכדעם וועלען מיר בעטען וולאדימיר איוואנאוויטש'ען ער זאל אונז עפּעס זינגען.

גוריענקא האט זיך געזעצט ביי דעם קלאוויר. זי האט געשפּיעלט בעטהאווען, שאפּען. די גרויסע אויגען האבען זיך באלויכטען מיט איבוועניגסטער ליכט און זענען געווארען וואונדער־שעהן. און מיט אמאל האט דער גאנצער האס, די גאנצע געדריקטקייט, דערשראקענקייט אנגעהויבען צו צוגעהן אין די מענשען און זיך אויסהויבען פון זיי. אין דער האלב פינסטערער זאל האט אויפגעבליצט א שטרענגע, מלכות'דיגע שעהנקייט.

קאטיען האט זיך געווארפען אין די אויגען די פירשטין אנדראזשסקא. זי איז געזעסען אן עצבות'דיגע, אראפּגעלאזען דעם קאפּ אויף דער האנט. — אן עלעגאנטע, מיט א שפּור פון דינער, הונדערטיעהריגער קולטור אין געזיכט און אין די באוועגונגען. אבער דער ריין־געוואשענער האלז איז געווען צוביסען פון פליי און באדעקט מיט רויטע פלעקען. די שעהנע הענט זענען געווען רויט מיט שווארצע ראצען; אין מויל האט פון פארענט געפעהלט א צאהן און דער דאזיגער רינג. דער רינג! אזוי ווי די לעצטע דיענסט... עס וועט אוועק נאך א האלב יאהר, — און די גאנצע דורות־דיגע קולטור וועט פון איהר אראפּקריכען אזוי ווי פארב אויף א רעגען. זי וועט ווערען א וואולגארע און א פאלשע, מיט מיט זשעדנע אויגען. וואס קוקען פון אונטען ארויף, — אזא וועלכע זי האט פריהער ניט געקענט אנקוקען, און דורך יועמעס מיה און הארעוואניע עס האט זיך געשאפען איהר איידעלקייט און עלעגאנץ. עס ליגט א וואונדערשעהנע ליליע, ארויסגעריסען מיט דעם ווארצעל און זי וועט שוין מעהר ניט לעבען, און עפּעס אנדערע בלומען וועלען וואקסען אויף דעם

איבערגעקערהרטען בארען... און לעבען בעזיאראוו'ן זענען געזעסען די פריילינס אנאפּאוו. זיי האט נאך די שלעכטע יאהרען ניט אנגעריהרט. בריליאנטען אין די אויערען, ווייסע הענטליך, עלעגאנטע קליידער... און זיי, — זיי זענען שוין אויך דערונטער? אדער זיי וועלען ארויפשווימען פון ים, וואוהין עס וועט זיי פארווארפען דער אנפליהענדער שטורעמווינט, און וועלען זיך ווידער אומקעהרען מיט זייערע ליליאווע נעגערס און מיעד־זיס תאוה'דיגע קרעאלען?

גוריענקא האט אנגעהויבען שפּיעלען דאס „הערבסט־ליעד" פון טשייקאווסקין. די פארשלעפּטע מעלאדיע איז אונטער איהרע פינגער געווארען ניי, פריש און האט גערענט די נשמה. ליליאווע אלעען. געלע בלעטער פאלען לאנגזאם, און פאמעליך געהט אויף א וואונדערשעהנער געשפּענסט פון דעם עבר, צודריקענדיג די פינגער צו די אויגען.

די פירשטין האט נידעריג אראפּגעלאזען דעם קאפּ, איהרע אקסלען האבען שטיל אנגעהויבען אויפציטערען. קאטיע האט זיך שנעל געזעצט לעבען איהר.

— נו, פירשטין, מען דארף ניט!.. איך קוק שוין לאנג אויף אייך... מען דארף זיך שטעלען העכער פון דעם מזל, מען דארף מוטיג אלץ אריבערטראגען, אלץ, וואס איז און לעבען נאר באשערט...

(ווייטער פארזעצונג)

היינטיגע וואך אין די טעאטערס

די וואך אין די טעאטערס. אוי לאום — „דער פלאמענדער וואלד", און וואדעוויל.

פּענטיידזשעס — „עווערבאדי'ס עקטינג" און וואדעוויל.

פּענטיידזשעס — נארמא שירער אין „אפּסטיידזש".

שעיס — רזשארדזש שו'ס פּראדוקציע און אנדערע אטרעקשאנס.

וויקטאריא — „יאנג מיס"

רידזשענט — „זארג פון א טייפעל".

גייעטי — „ארום דער וועלט רעוויו" און אנדערע פיטשורס.

צו באוואוסטזיניגע עלטערן

אויב איהר ווילט א העכערע אידישע רעליגיעזע נאציאנאלע ערציהונג פאר אייערע קינדער, זאלט איהר זיך ווענדען צום פּעדאגאגישען לעהרער מ. י. נאבעלסקי, וועט איהר זיין צופרידען. זיין ספּעציאליטעט איז תנ"ך, דקדוק און ליטעראטור. איבערהויפּט און תלמוד. זיך ווענדען לויט פאלגענדען אדרעס: מ. י. נאבעלסקי, 146 גרייס סטריט.

מיידלאך און ווייבלאך

וואו זענט איהר? וואס מאכט איהר? אייער אלט באקאנטע דרעסמייקעריז מרס. גלאסמאן האט געעפענט א פעקטארי פון ליידיס רעדי־טו־וועיר אין 16 בעלוויו עוועניו, וואו איהר קענט קריגען די שעהנסטע און סטיילישסטע דרעסעס, בו די ביליגסטע פרייזען, אין אלערליי סייזעס.

מיין נאמען איז באקאנט פאר גוטע וואליטי און די בעסטע באהאנדלונג. אויב ניט צופרידען קריגט איהר אייער געלט צוריק.

אויך מיט אייער ווארע ווערט געמאכט גוט און ביליג.

מרס. גלאסמאן
16 בעלוויו עוו.
טעלעפאן טריניטי 2567

York Garage

יארק גאראדזש

יארק און עדעלעיד סט.

קענעדעס בעסטער פייערפרוף

פארקינג גאראדזש

פלאץ פאר 500 קארס.
טאג און נאכט פארקינג
ספּעציעלער ביליגער פרייז
אויף מאנאטליכע קאנטראקטען

וואשען, עלעקטריטינג, ריפּעירינג — געטאן שנעל, זויערזאם און פאר מעסיגע פרייזען.

דער צענטראלער פלאץ פאר ביזנעס־לייט און די בעסטע בדיענונג אין שטאדט.

קונארד ליין

באצאהלטע טיקעטס — היז און צוריק טיקעטס

קויפט פאראויסבאצאהלטע שיפסקארטען איצט פאר אייערע פריינד און באקאנטע. די קונארד ליין האט ברענטשעס פון איהרע אפיסעס אין אלע אייראפּעאישע צענטרען, אריינגערעכענט רוסלאנד, אוקראינע און פוילען. — כשר עסען אויף אלע שיפען: אויסגעצייכענטע קאיוטעס פאר 2, 4 און 6 פּערזאן אין דריטער קלאס. העכסט מאדערנע איינריכטונגען אין די קאיוטעס.

היז און צוריק שיפסקארטען צו רעדוצירטע פרייזען.

געלט שיקונג ביליג און גיך צו אלע וועלט טיילען. רוסלאנד אריינגערעכענט.

פאר רעיטס און אנדערע אינפארמאציעס, זיך ווענדען צום לאקאלען שיפס אגענט אין אונזער אפיס.

The ROBERT REFORD CO., Limited
217 בעי סטריט, טאראנטא.

קויפט אייערע קוילען פון

יאנאווער בראדערס

268½ קווין סט. וועסט. רעזידענץ טריניטי 8781. אפיס טעל. עדלייד 3766
וואו איהר באקומט בלויז גוטע הארטע קוילען.

שטימט און ווידערערוועהלט

לאיער סעם פעקטאר

אלס אלדערמאן אין וואַרד 4

לאיער דזשאזעף מ. גארדאן

פארלאנגט אייער שטימע דעם ערשטען יאנואר פאר זיין ווידער ערוועהלונג אין דער באארד אוו עדיוקיישאן אין

וואַרד 4

איהר פארלירט יעדען מאנאט שעהנע טעליכע דאלאר

יעדע רום וואס שטעהט ליידיג אין אייער הויז, איז א פארלוסט פון עטליכע דאלאר א מאנאט. רומס ווערען פארערנט יעדען טאג. עס זיינען פאראן מענשען. וועלכע זוכען רומס און אייערע רומס זיינען אפשר דאס פאסיגסטע וואס זיי זוכען. פון וואנען זאלען אבער יענע מענשען וויסען אז איהר האט רומס צו פארערנטען?

אויב איהר האט איינעם אדער עטליכע רומס צו פארערנטען, שטעלט אריין אן אדווערטייזמענט אין „אידישען זשורנאל" און אלע טאראנטאר אידען וועלען וויסען וועגען דעם.

אייער רום דארף ניט שטעהן ליידיג
איהר קאנט זי לייכט פארערנטען

מוניציפּאלע וואהלען, 1927 נאמינאציע מיטינגען

עס ווערט דורך דעם באקאנטגעמאכט אז מיטינגען פון וועהלער צו נאמינירען קאנדידאטען פאר מעיאר, קאנטראלערס, אלדערמאן און מעמבערס פון דער באארד אף עדיוקיישאן פאר דאס יאהר 1927 וועלען אפּגעהאלטען ווערען

דינסטאג, דעם 21־טען דעצעמבער 1926

אין די פלעצער און צייט וואס ווערען אונטען אנגעגעבען.

פאר מעיאר און קאנטראלערס

אין דעם קאונסיל טשעמבער, סיטי האל
10 א זייגער פריה

פאר אלדערמען און מעמבערס פון דער באארד אף עדוקיישאן

12 א זייגער בייטאג.

וואַרד נומער 1 — אין ריווערדייל קאלידזשיאייט אינסטיטוט, דזשערארד סטריט איסט, לעבען לעסלי סטריט. וו. פ. סאמערהעיס, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 2 — אין ווינטשעסטער סטריט סקול, קארנער אנטאריא סטריט. דזשארדזש בראון, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 3 — אין וועלסלי סקול, קארנער סט. אלבענס און בעי סט. וויליאם לי, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 4 — אין דער לענסדאון סקול, ספּעדיינע עוו. צווישען קאלעדזש און ראסעל סט. דזשארדזש פ. שארקי, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 5 — אין קאלידזשיאייט אינסטיטוט, הארבארד סט. צווישען יזקליד און מענינג עוו., וו. דזש. א. לייק, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 6 — אין דער קענט סקול, קארנער דאפרען און בלור סט. סעמיועל האבבס, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 7 — אין דער אנעט סטריט סקול, קארנער קלענדענען עוו. מעלקאלם סטרעטשען, ריטוירנינג אפיסער.

וואַרד נומער 8 — אין דער קיו ביעטש סקול, קיפּענדייווי עוו., וויליאם קארבעט, ריטוירנינג אפיסער.

ביי אלע נאמינאציאנס מיטינגען זאלען די קאנדידאטען פאר יעדען אמט, פארגעשלאגען און געשטיצט ווערען לויט דער רייע, און יעדער נאמינאציע זאל זיין א געשריבענע, זאל אנגעבען דעם נאמען, וואוינונג און באשעפטיגונג פון דעם קאנדידאט, און זאל גע'חתמעט ווערען פון זיין פארשלאגער און אונטערשטיצער, וועלכע זאלען בײדע זיין אנוועזענד, און עס זאל „געפיילט" ווערען ביים ריטוירנינג אפיסער אין פארלויף פון דער שטונדע צייט וואס איז באשטימט געווארען צו אפּהאלטען דעם מיטינג.

יעדער איינער איז געבעטען צו האנדלען אין איינקלאנג מיט די אנגעגעבענע פונקטען.

W. A. LITTLEJOHN,
סיטי קלוירק.

טאראנטא, דעצעמבער, 11, 1926.

נעלט צו אנטלייען

אויב איהר דארפט געלט אויף ערשטע, צווייטע, אדער דריטע מארטגעדזשעס סעקיוריטי, טעלעפאנירט אדער זעהט מיך.

מ. קאבלענס
A 20 קארלייל סטריט.
טעלעפאן טריניטי M 3003

פארלאנגט

פארלאנגט א פרוי צו הויז ארבייט, גוט באצאהלט, פרעגען 339 קראפארד סט. מר. געלער.

6684-12-14

פארלאנגט א מיידעל פאר הויז ארבייט. פרעגען 1774 קאלעדזש סטריט, אייזענבערג

6685-12-14

קעטץ פארלאנגט

פארלאנגט ערוואקסענע קעץ. געוועהנליכע 50 סענט א שטיק. טעלעפאנירט קענוואוד 2786 און איך וועל קומען צו אייך.

2071-12-13)

פארלאנגט עקספּיריענסד אפּרייטערס און פינישערס צו ליידיס קאוטס. פרעגען ל. און ה. גארמענט קא. 355 ערלייד סט. וועסט.

6688-12-14)

פארלאנגט א באי מיט א בייסיקעל פרעגען 962 קווין וועסט.

6689)

צו פארקויפען

צו פארקויפען א בייסיקעל אזוי גוט ווי נייע זעהר ביליג. פרעגען 27 וואולסלי סט. טעלעפאן טריניטי W 5155.

***

איבערצוגעבען א גראסערי סטאר. די אייגענטימערין קען עס אליין ניט אטענדען, גוטער פלאץ. נאכפרעגען 7 לעאנארד סטריט.

2083-12-19)

צו פארענטען

צו פארענטען אין 632 קווין סט. וועסט א סטאר מיט 5 רומס, גאראדזש, גלייך אריינצומופען. פרעגען אויפ'ן פלאץ.

7146-12-13)

צו פארענטען א בריק הויז, ניט גע־פוירנישט. 23 דאלאר, 6 רומס, פוירנים, עלעקטריק, בארגיין, 101 מידזשאר סט. טעלעפאן ארעלייד 8138.

2081-12-13

204 קראפארד סטריט צו פארענטען א הויז 9 רומס, סטיעם, הארדוואוד פלארס, דאבעל ווארענדא און גאראדזש. פיקטשורס, בליינדס ביליג רענט. פרעגען 62 הענרי סטריט. טריניטי W 5999.

6687-12-14

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס אלע מאדערנע קאנוויניענס 33 ביטרים סטריט, טריניטי W 2564.

2077-12-13

אן אפּ־טו־דייט פלעט, גוט פאר קלאוקס אדער דרעס מאנופעקטשורינג, מיט מאשינען און אפיס, צו פארענטען. פרעגען גאלד, טעלעפאן עדלייד 0004, אדער עדלייד 7610.

6690)

צו פארענטען

א גרויסען שעהנעם ליכטיגען סטאר, מיט דאבעל פענסטער, 30 ביי 50 פוס, גוטער געגענט, ביליג רענט, פאסיג פאר עני ביזנעס. פרעגען אין „זשורנאל" אפיס, 253 קווין וועסט.
טעלעפאנס עדלייד { 3967 4517

פייפּער הענגינג און פיינטינג

איך מאך די בעסטע זשאבס אין פיינטינג און פייפּערהענגינג. גוט און ביליג. בעסטע צופרידענהייט. טעלעפאנירט גלייך טריניטי W 7304. — ס. סירשענבוים, 32 סאר סטריט.

שטעלעס גאראנטירט

מיר לערנען פאר די ביליגסטע פרייזען אין שטאדט, סטענאגראפערס און בוקקיפּערס. ספּעציעלער קורס אין ענגליש. אלע געגענשטאנדען געלערענט פּריוואט. קומט אדער טעלעפאנירט פאר איינצעלהייטען.

CANADA BUSINESS COLLEGE

(קאלעדזש און ספּעדיינא)

פרעגט פאר הונדערטער טעסטימאניעלס פון געוועזענע אידישע סטודענטען.